

PLAIN

ESTOR ENROLLABLE · TEJIDO LISO TRANSLÚCIDO



FICHA TÉCNICA

TEJIDO Y PRODUCTO

15 COLORES

ES · Español

01 DATOS DEL TEJIDO

COMPOSICIÓN 100 % Poliéster	PESO DEL TEJIDO 210 g/m²	TRANSLUCIDEZ 30 %	ESPESOR 0,37 mm
---------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

02 CARTA DE COLORES

15 referencias disponibles

02 · Rosa	03 · Azul	08 · Beige	09 · Naranja	11 · Gris
14 · Manzana	16 · Marrón	41 · Turrón	57 · Malva	67 · Violeta
68 · Antracita	69 · Taupe	70 · Avellana	74 · Pistacho	99 · Crudo

03 CARACTERÍSTICAS DEL ESTOR

TIPO DE PRODUCTO Estor enrollable de tejido liso translúcido.	ACCIONAMIENTO Cadena con dispositivo de seguridad infantil.	ACABADO Enrollado por delante; contrapeso oculto en el dobladillo.
--	--	---

ANCHO TOTAL = ANCHO DEL TEJIDO + 3 cm

El tejido mide 1,5 cm menos por cada lado.

04 LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

Limpiar con un paño ligeramente húmedo.



No lavar



No planchar



No usar lejía



No limpiar en seco



No usar secadora

PLAIN

ROLLER BLIND · PLAIN TRANSLUCENT FABRIC



TECHNICAL DATA SHEET

FABRIC AND PRODUCT

15 COLOURS

EN · English

01 FABRIC DATA

COMPOSITION 100 % Polyester	FABRIC WEIGHT 210 g/m²	TRANSLUCENCY 30 %	THICKNESS 0.37 mm
---------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------	-----------------------------

02 COLOUR CHART

15 colours available

				
02 · Pink	03 · Blue	08 · Beige	09 · Orange	11 · Grey
				
14 · Apple green	16 · Brown	41 · Nougat	57 · Mauve	67 · Violet
				
68 · Anthracite	69 · Taupe	70 · Hazelnut	74 · Pistachio	99 · Ecru

03 BLIND FEATURES

PRODUCT TYPE Roller blind in plain translucent fabric.	OPERATION Chain control with a child safety device.	FINISH Front roll; bottom weight concealed in the hem.
---	--	---

TOTAL WIDTH = FABRIC WIDTH + 3 cm

The fabric is 1.5 cm narrower on each side.

04 CLEANING AND CARE

Clean with a slightly damp cloth.



Do not wash



Do not iron



Do not bleach



Do not dry clean



Do not tumble dry

PLAIN

STORE ENROULEUR · TISSU UNI TRANSLUCIDE



FICHE TECHNIQUE

TISSU ET PRODUIT

15 COLORIS

FR · Français

01 DONNÉES DU TISSU

COMPOSITION 100 % Polyester	POIDS DU TISSU 210 g/m²	TRANSLUCIDITÉ 30 %	ÉPAISSEUR 0,37 mm
---------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------	-----------------------------

02 NUANCIER

15 coloris disponibles

02 · Rose	03 · Bleu	08 · Beige	09 · Orange	11 · Gris
14 · Vert pomme	16 · Marron	41 · Nougat	57 · Mauve	67 · Violet
68 · Anthracite	69 · Taupe	70 · Noisette	74 · Pistache	99 · Écru

03 CARACTÉRISTIQUES DU STORE

TYPE DE PRODUIT Store enrouleur en tissu uni translucide.	COMMANDE Chaînette avec dispositif de sécurité enfant.	FINITION Enroulement frontal ; barre de lestage dissimulée dans l’ourlet.
--	---	--

LARGEUR TOTALE = LARGEUR DU TISSU + 3 cm

Le tissu est en retrait de 1,5 cm de chaque côté.

04 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyer avec un chiffon légèrement humide.



Ne pas laver



Ne pas repasser



Ne pas blanchir



Ne pas nettoyer à sec



Ne pas sécher en machine

PLAIN

ROLLO · UNIFARBENER LICHTDURCHLÄSSIGER STOFF



TECHNISCHES DATENBLATT

STOFF UND PRODUKT

15 FARBEN

DE · Deutsch

01 STOFFDATEN

ZUSAMMENSETZUNG 100 % Polyester	STOFFGEWICHT 210 g/m²	LICHTDURCHLÄSSIGKEIT 30 %	STOFFDICKE 0,37 mm
---	---------------------------------	-------------------------------------	------------------------------

02 FARBKARTE

15 Farben erhältlich

02 · Rosa	03 · Blau	08 · Beige	09 · Orange	11 · Grau
14 · Apfelgrün	16 · Braun	41 · Nougat	57 · Malve	67 · Violett
68 · Anthrazit	69 · Taupe	70 · Haselnuss	74 · Pistazie	99 · Ecrú

03 EIGENSCHAFTEN DES ROLLOS

PRODUKTTYP Rollo aus unifarbenem, lichtdurchlässigem Stoff.	BEDIENUNG Kettenzug mit Kindersicherung.	AUSFÜHRUNG Vorderseitige Abrollung; Beschwerungsstab im Saum verborgen.
--	---	--

GESAMTBREITE = STOFFBREITE + 3 cm Der Stoff ist auf jeder Seite 1,5 cm schmaler.
--

04 REINIGUNG UND PFLEGE

Mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.

Nicht waschen	Nicht bügeln	Nicht bleichen	Nicht chemisch reinigen	Nicht im Trockner trocknen

PLAIN

TENDA A RULLO · TESSUTO UNITO TRASLUCIDO



SCHEDA TECNICA

TESSUTO E PRODOTTO

15 COLORI

IT · Italiano

01 DATI DEL TESSUTO

COMPOSIZIONE 100 % Poliestere	PESO DEL TESSUTO 210 g/m²	TRASLUCIDITÀ 30 %	SPESSORE 0,37 mm
---	-------------------------------------	-----------------------------	----------------------------

02 CARTELLA COLORI

15 colori disponibili

02 · Rosa	03 · Blu	08 · Beige	09 · Arancione	11 · Grigio
14 · Verde mela	16 · Marrone	41 · Torrone	57 · Malva	67 · Viola
68 · Antracite	69 · Taupe	70 · Nocciola	74 · Pistacchio	99 · Écru

03 CARATTERISTICHE DELLA TENDA

TIPO DI PRODOTTO Tenda a rullo in tessuto unito traslucido.	AZIONAMENTO Catena con dispositivo di sicurezza per bambini.	FINITURA Avvolgimento frontale; barra zavorrante nascosta nell’orlo.
--	---	---

LARGHEZZA TOTALE = LARGHEZZA DEL TESSUTO + 3 cm Il tessuto è più stretto di 1,5 cm su ciascun lato.

04 PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire con un panno leggermente umido.

Non lavare	Non stirare	Non candeggiare	Non lavare a secco	Non asciugare in asciugatrice

PLAIN

ESTORE DE ROLO · TECIDO LISO TRANSLÚCIDO



FICHA TÉCNICA

TECIDO E PRODUTO

15 CORES

PT · Português

01 DADOS DO TECIDO

COMPOSIÇÃO 100 % Poliéster	PESO DO TECIDO 210 g/m²	TRANSLUCIDEZ 30 %	ESPESSURA 0,37 mm
--------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------	-----------------------------

02 CARTA DE CORES

15 cores disponíveis

02 · Rosa	03 · Azul	08 · Bege	09 · Laranja	11 · Cinzento
14 · Verde-maçã	16 · Castanho	41 · Nougat	57 · Malva	67 · Violeta
68 · Antracite	69 · Taupe	70 · Avelã	74 · Pistácio	99 · Cru

03 CARACTERÍSTICAS DO ESTORE

TIPO DE PRODUTO Estore de rolo em tecido liso translúcido.	ACIONAMENTO Corrente com dispositivo de segurança infantil.	ACABAMENTO Enrolamento frontal; contrapeso oculto na bainha.
---	--	---

LARGURA TOTAL = LARGURA DO TECIDO + 3 cm

O tecido é 1,5 cm mais estreito de cada lado.

04 LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

Limpar com um pano ligeiramente húmido.



Não lavar



Não passar a ferro



Não usar lixívia



Não limpar a seco



Não secar na máquina

PLAIN

RULLGARDIN · ENFÄRGAT LJUSGENOMSLÄPPLIGT TYG



TEKNISKT DATABLAD

TYG OCH PRODUKT

15 FÄRGER

SV · Svenska

01 TYGDATA

MATERIAL 100 % Polyester	TYGVIKT 210 g/m²	LJUSGENOMSLÄPPLIGHET 30 %	TJOCKLEK 0,37 mm
-----------------------------	---------------------	------------------------------	---------------------

02 FÄRGKARTA

15 färger tillgängliga

02 · Rosa	03 · Blå	08 · Beige	09 · Orange	11 · Grå
14 · Äppelgrön	16 · Brun	41 · Nougat	57 · Malva	67 · Violett
68 · Antracit	69 · Taupe	70 · Hasselnöt	74 · Pistasch	99 · Naturvit

03 RULLGARDINENS EGENSKAPER

PRODUKTTYP Rullgardin i enfärgat, ljusgenomsläppligt tyg.	MANÖVRERING Kedja med barnsäkerhetsanordning.	UTFÖRANDE Tyget rullas ned framför rullen; tyngdlisten är dold i fällan.
--	--	---

TOTAL BREDD = TYGBREDD + 3 cm

Tyget är 1,5 cm smalare på varje sida.

04 RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Rengör med en lätt fuktad trasa.

Får ej tvättas	Får ej strykas	Får ej blekas	Får ej kemtvättas	Får ej torktumlas

PLAIN

ROLETA · GŁADKA TKANINA PÓŁPRZEZROCZYSTA



KARTA TECHNICZNA

TKANINA I PRODUKT

15 KOLORÓW

PL · Polski

01 DANE TKANINY

SKŁAD 100 % Poliester	GRAMATURA 210 g/m²	PRZEZIERNOŚĆ 30 %	GRUBOŚĆ 0,37 mm
---------------------------------	---	-----------------------------	---------------------------

02 PALETA KOLORÓW

15 dostępnych wariantów

02 · Różowy	03 · Niebieski	08 · Beżowy	09 · Pomarańczowy	11 · Szary
14 · Jabłkowy	16 · Brązowy	41 · Nugatowy	57 · Malwowy	67 · Fioletowy
68 · Antracytowy	69 · Taupe	70 · Orzech laskowy	74 · Pistacjowy	99 · Ecru

03 WŁAŚCIWOŚCI ROLETY

RODZAJ PRODUKTU

Roleta z gładkiej tkaniny półprzezroczystej.

STEROWANIE

Łańcuszek z zabezpieczeniem chroniącym dzieci.

WYKOŃCZENIE

Tkanina rozwijana z przodu wałka; obciążnik ukryty w dolnym podwinięciu.

SZEROKOŚĆ CAŁKOWITA = SZEROKOŚĆ TKANINY + 3 cm

Tkanina jest węższa o 1,5 cm z każdej strony.

04 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyścić lekko wilgotną ściereczką.



Nie prać



Nie prasować



Nie wybielać



Nie czyścić chemicznie



Nie suszyć w suszarce bębnowej

PLAIN

ROLGORDIJN · EFFEN LICHTDOORLATENDE STOF



TECHNISCH GEGEVENSBLAD

STOF EN PRODUCT

15 KLEUREN

NL · Nederlands

01 STOFGEGEVENS

SAMENSTELLING 100 % Polyester	STOFGEWICHT 210 g/m²	LICHTDOORLATENDHEID 30 %	DIKTE 0,37 mm
--	---	---	------------------------------------

02 KLEURENKAART

15 kleuren beschikbaar

02 · Roze	03 · Blauw	08 · Beige	09 · Oranje	11 · Grijs
14 · Appelgroen	16 · Bruin	41 · Nougat	57 · Mauve	67 · Violet
68 · Antraciet	69 · Taupe	70 · Hazelnoot	74 · Pistache	99 · Ecru

03 KENMERKEN VAN HET ROLGORDIJN

PRODUCTTYPE Rolgordijn van effen, lichtdoorlatende stof.	BEDIENING Ketting met kinderveiligheidsvoorziening.	AFWERKING De stof rolt langs de voorzijde af; verzwaringslat verborgen in de zoom.
---	--	---

TOTALE BREEDTE = STOFBREEDTE + 3 cm De stof is aan elke kant 1,5 cm smaller.

04 REINIGING EN ONDERHOUD

Reinigen met een licht vochtige doek.

Niet wassen	Niet strijken	Niet bleken	Niet chemisch reinigen	Niet in de droogtrommel